



7  
15  
8  
10  
12

fideli que  
pior eddit  
na le 3  
fione pma  
cure sibi  
ac. ufigm  
no Andree  
nebo ma  
me. iacobo  
r  
E. d. d. d. d.  
10  
16

10  
16

10  
16

# LA DERAISON D'AMOUR

TEXTE ÉTABLI PAR **JEAN-DANIEL LAFOND** EN COLLABORATION AVEC **MARIE TIFO**  
MISE EN SCÈNE **LORRAINE PINTAL**



LE THÉÂTRE  
DU TRIDENT

**THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE**  
[2 AU 13 JUN 2009]

AVEC **MARIE TIFO**

UNE COPRODUCTION DU **THÉÂTRE DU TRIDENT** ET DU **THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE**  
EN COLLABORATION AVEC LA **SOCIÉTÉ DU 400<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE QUÉBEC** ET LE **GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**

LA PRESSE

artv



Bonne soirée!

 **Hydro  
Québec**



Lorraine Piché. Photo: André Desjardins

## MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE ET METTEURE EN SCÈNE

À travers les écrits et correspondances de Marie de l'Incarnation, c'est toute la mémoire enfouie du Québec qui se dévoile avec, comme courroie de transmission, une scène de théâtre. D'abord liées par le projet du film de Jean-Daniel Lafond sur Marie Guyart, intitulé *Folle de Dieu*, nous nous sommes retrouvées Marie Tifo et moi, soudées à la beauté de la langue de cette femme extraordinaire que l'on qualifie de première vraie écrivaine en Amérique. La puissance du langage permet avant tout l'éclosion d'un discours sur la liberté : la liberté de la pensée, la liberté des sens, la liberté de la création et la liberté de l'amour.

Fières de cette liberté conquise, nous sommes parties à la recherche d'une femme pour qui le miracle de la chair était étroitement lié à une foi inébranlable. Il fallait donc relever le défi d'exprimer la part du sentiment amoureux et du désir charnel en puisant à la source de certains rituels où l'extase féminine se libère de son ancrage corporel pour mieux s'élever vers le divin.

Dans une société où on a réussi à imposer le culte de l'argent, de l'image et de la réussite, le parti de la spiritualité est révolutionnaire. Avec *La Déraison d'amour*, la fragilité de la condition humaine fait appel à la compassion, à l'indulgence, à la solidarité comme forces de création.

La force de l'engagement de Marie Tifo et la puissance de sa démarche me touchent et m'émeuvent. Je me sens privilégiée d'avoir été invitée par la comédienne, mais aussi l'amie, et par Jean-Daniel Lafond, à conquérir ce nouveau monde imaginé par Marie de l'Incarnation. À cette démarche unique et originale, se sont greffés des complices de toujours et de fabuleux concepteurs de Québec et de Montréal, l'équipe fervente de Gill Champagne et du Théâtre du Trident et celle non moins vaillante du TNM qui ont tous joué chacun à leur manière un rôle primordial dans la réussite de ce spectacle. *suite* >



L'automne dernier, à la suite de sa création acclamée à Québec, nous avons eu le bonheur de visiter des théâtres en France dont L'Espace Jean-Legendre à Compiègne et le Théâtre des Célestins de Lyon — que nous accueillerons à notre tour en septembre prochain avec *Blackbird* de David Harrower, mis en scène par la directrice du théâtre, Claudia Stavisky. Cette tournée, qui voulait souligner outre-Atlantique les 400 ans de la ville de Québec, a révélé au public français, enthousiaste et ému, la quête moderne d'une histoire ancienne et partagée, maintenue bien vivante par les anges du couvent des Ursulines qui nous ont ouvert tout grand les portes de leur maison et de leur cœur.

On dit de Marie Guyart qu'elle fut une femme de son temps, écrite au présent. On pourrait dire de Marie Tifo qu'elle est une femme de tous les temps, écrite au futur.

Et de vous, cher public, que vous êtes des gens de votre temps projetés dans l'avenir puisque ce dernier est fait de l'étoffe de nos rêves.

**LORRAINE PINTAL**



## MOT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE DU THÉÂTRE DU TRIDENT

Quoi de plus enrichissant que la rencontre de grands artistes autour d'une création qui souligne les 400 ans d'une ville?

Pour ma part, cette rencontre a débuté vers la fin des années 1970 alors que j'assistais, au Théâtre du Vieux-Québec rue Saint-Stanislas, à un objet théâtral particulier, unique et intense: un texte portant sur Marie de l'Incarnation qui, étonnamment, était interprétée par un homme. C'était fascinant de voir cet acteur se vêtir, se maquiller, se concentrer alors que nous nous préparions religieusement à entendre les lettres de Marie Guyart destinées à son fils dont j'ignorais totalement l'histoire. Dans ces mêmes années, lors de mes premières expériences à titre de spectateur au Trident, j'ai vu Marie Tifo jouer dans *La Gloire des filles à Magloire* au Palais Montcalm. Aventure tout aussi fascinante et stimulante que d'assister à la naissance d'une œuvre québécoise et aux débuts d'une grande dame du théâtre.

Aujourd'hui, ces deux rencontres du passé ne font qu'une grâce à la recherche de Jean-Daniel Lafond et Marie Tifo. La mémoire n'est pas interrompue, bien au contraire. Avec cette mise en scène, Lorraine Pintal prend en charge la continuité d'une œuvre écrite à partir de la correspondance de Marie de l'Incarnation. C'est ainsi qu'apparaît toute la contemporanéité de cette femme bâtisseuse d'un nouveau monde.

Tous ces événements du passé et ces créateurs d'aujourd'hui m'ont inspiré à un moment ou l'autre de mes 30 ans de carrière. Merci d'être là. Merci à l'organisation des Fêtes du 400<sup>e</sup>, au Grand Théâtre de Québec, à l'équipe du Trident et du Théâtre du Nouveau Monde de faire en sorte qu'aujourd'hui Marie de l'Incarnation n'est pas qu'un simple acte biographique, mais un grand acte poétique et théâtral accompli avec la force d'inventivité des concepteurs.

Bon spectacle.

GILL CHAMPAGNE



Gill Champagne. Photo: Erick Labou

---

Le cinéaste Jean-Daniel Lafond et la comédienne Marie Tifo ont découvert dans les écrits de Marie Guyart, dite Marie de l'Incarnation, un grand style, des images et des thèmes bouleversants, l'exceptionnelle aventure humaine d'une âme de feu. À travers ses écrits, confidences et correspondances, à travers les lettres qu'elle envoya à son fils Claude, demeuré en France, ils dessinent l'autoportrait enflammé d'une femme « folle de Dieu » et déraisonnablement amoureuse de l'humanité, une femme qui vécut l'incarnation divine jusqu'à l'extase. Marie de l'Incarnation fut, on le sait, une grande mystique, « la Thérèse du Canada », écrivit Bossuet. Elle fut aussi un très grand écrivain. Née en France en 1599, elle vécut au Canada français de 1639 jusqu'à sa mort en 1672, où elle fut religieuse et fondatrice du couvent des Ursulines à Québec. Là, elle s'engagea intensément dans les affaires de sa communauté et dans celles du pays. Et elle écrivit de 7000 à 8000 lettres, qui constituent un document historique et spirituel d'une valeur inestimable.

Du 2 au 13 juin 2009

# LA DÉRAISON D'AMOUR

D'APRÈS LES ÉCRITS DE **Marie de l'Incarnation**

TEXTE ÉTABLI PAR **JEAN-DANIEL LAFOND**

EN COLLABORATION AVEC **MARIE TIFO**

MISE EN SCÈNE **Lorraine Pintal**

## DISTRIBUTION

**Marie Tifo**

## L'ÉQUIPE DE CRÉATION

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE **Claude Lemelin** SCÉNOGRAPHIE **Michel Gauthier**

COSTUMES **Catherine Higgins** ÉCLAIRAGES **Denis Guérette**

MUSIQUE **Yves Dubois** DIRECTION GESTUELLE **Jocelyne Montpetit**

CONCEPTION DES MAQUILLAGES **Jacques-Lee Pelletier**

UNE COPRODUCTION DU THÉÂTRE DU TRIDENT ET DU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE,  
EN COLLABORATION AVEC LA SOCIÉTÉ DU 400<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE QUÉBEC  
ET LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

La durée du spectacle : 1 h 20 sans entracte

Page couverture : Marie Tifo. Photo : Jean-François Gratton. Une communication : orangetango



Photo : Louise Leblanc



**ARRÊTEZ DE COURIR DANS  
TOUTES LES DIRECTIONS!**

**POUR TOUS LES SERVICES RELIÉS À L'IMPRESSION,  
UN SEUL ENDROIT:**



**Impression Paragraph inc.**

7770, route Transcanadienne Ville Saint-Laurent (Québec) H4T 1A5  
**Tél.:** (514) 735-7770 **Fax:** (514) 735-3371 **Sans frais:** 1 877 735-7770  
**Site Web:** [www.impression.net](http://www.impression.net)

## DISTRIBUTION

Marie Tifo MARIE DE L'INCARNATION

Photo : Yannick Macdonald



### COLLABORATEURS

#### À LA PRODUCTION

**Marie-Josée Houde**

Direction de production

**Sylvain Décarie**

Direction technique

**Hélène Rheault**

Régie

#### DÉCOR

Réalisé par **Astuces décor inc.**

**Richard Boucher**

Réalisation

**Alain Gagné inc.**

Construction

**Michel Arsenault, Richard**

**Boucher, Julie Fournier, Alain**

**Gagné, Karine Ratté, Pierre**

**Raymond, Renald Seaborn,**

**Xavier Seaborn**

### RÉALISATION DES COSTUMES

**Nicole Fortin**

#### REMERCIEMENTS

Catherine Guay, dessins techniques

Dany Lessard, coiffeuse

Jean-Yves Pintal, archéologue

Véronique Thusky, consultante

en langue anishnabe algonquin,

le Musée des Ursulines de

Trois-Rivières

### L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DU TRIDENT

**Gill Champagne**

Directeur artistique

**Francine Boulay**

Directrice de l'administration

**Emilie Robitaille**

Directrice des communications

**Céline Thibault**

Contrôleur

**Sylvain Décarie**

Directeur technique

**Line Montreuil**

Adjointe à l'administration,  
responsable du financement privé

**Sandra Lamoureux**

Agente de développement de public

**Véronic Larochelle**

Adjointe aux communications

**Jérôme Lambert**

Commis comptable



artv

CHAQUE  
JOUR  
EST UN  
SPECTACLE

artv.ca

## L'ENVERS DU DÉCOR



### RÉSULTAT DU VOTE DES SPECTATEURS POUR LE DRAGON BLEU

88,2% 

10,2% 

1,4% 

Robert Lepage et Marie Michaud dans *Le Dragon bleu*. Photo : Érick Labbé

**LA TROUPE DES ABONNÉS** Pour sa seizième année d'existence, la Troupe des Abonnés du TNM présente *FABLES*, célébrant les légendaires récits de Jean de La Fontaine, adaptés par Michel Forgues, metteur en scène aux commandes de la Troupe depuis 6 ans déjà. — Ces allégories tant récitées, mais si souvent méconnues, sont revisitées en juin afin de mieux révéler cette comédie humaine dépeinte par un La Fontaine amusé et lucide, en grand maître d'une langue française à son apogée. Comme chaque année, les membres de la Troupe des Abonnés se partagent avec passion et plaisir toutes les tâches indispensables à la réalisation d'une production théâtrale. — Dans une adaptation moderne et ludique, *FABLES* est une occasion rare de voir ces mots immortels prendre vie sur scène et de redécouvrir un des plus grands chefs-d'œuvre de la littérature française. — Les 19 et 20 juin à 20 h — Réservations [www.tnm.qc.ca](http://www.tnm.qc.ca) / 514.866.8668 / Billet : 20 \$

« Les abonnés du TNM  
sont polis. »

**FAUX**

- ils se disent merde en juin.

  
La Troupe des  
**ABONNÉS**

Réservez dès maintenant

**FABLES**

d'après Jean de La Fontaine  
les 19 et 20 juin au TNM

[www.troupedesabonnesdutrim.com](http://www.troupedesabonnesdutrim.com)

**CENA GARÇON** Le 15 avril dernier, sous la présidence d'honneur de Pierre Lapointe, président et chef de direction de FPIInnovations, le TNM tenait la 5<sup>e</sup> édition de son souper gastronomique concocté cette année par le chef **Joe Mercuri** du restaurant **Brontë** et arrosé par les vins de **Daniel Richard** d'Univins. Placé sous le signe du *bistro français*, cette magnifique soirée sur la scène du TNM a été savoureusement animée par l'irrésistible duo Rémy Girard / Normand Chouinard avec la complicité des comédiens Pierre Lebeau, Violette Chauveau, Marie Michaud et Marie Tifo, ainsi que des musiciens Jean-Fernand Girard au piano et Dino Leone à l'accordéon. Cet événement, haut en couleurs et en saveurs, a permis au TNM d'amasser la somme de 85 000 \$. — *Un immense merci aux participants, aux donateurs et au comité organisateur. À l'année prochaine!*



Pierre Lapointe, président et chef de la direction FPIInnovations, Lorraine Pintal et Jean-Yves Leblanc, président du conseil d'administration du TNM. Photo : Yves Renaud



## LES SOIRÉES CORPORATIVES VIP 2009-2010

LA SOIRÉE VIP EST UNE OCCASION UNIQUE POUR LES GENS D'AFFAIRES DE FAIRE VIVRE UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE À LEURS CLIENTS ET PARTENAIRES : FAUTEUILS RÉSERVÉS, ACCUEIL COURTOIS ET CHALEUREUX, COCKTAIL D'ÎNATOIRE SERVI AVANT LA REPRÉSENTATION ET DÉGUSTATION DE PORTO ET TRUFFES EN COMPAGNIE DES ARTISTES APRÈS LE SPECTACLE.

### THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

SOIRÉES VIP DE 20 À 40 PERSONNES DISPONIBLES

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT AUPRÈS DE JOANNE FYEN : 514.878.7897

POUR CONNAÎTRE LA PROGRAMMATION // [WWW.TNM.QC.CA](http://WWW.TNM.QC.CA)

Grâce aux rêves!

[www.robertpettigrew.com](http://www.robertpettigrew.com)

Robert designer floral inc.



T. 514.344.2851



## Bouffe & Boutiques



Plusieurs services, un même endroit !

- 110 restos et boutiques
- Chèques-cadeaux disponibles
- Stationnement de 1050 places à deux pas du TNM

COMPLEXE  
**DESJARDINS**  
BOUFFE & BOUTIQUES  
[complexedesjardins.com](http://complexedesjardins.com)

# MA LIBRAIRIE COUP DE CŒUR

24 magasins au Québec  
[renaud-bray.com](http://renaud-bray.com)



**Renaud-Bray**



## L'ÉQUIPE DU TNM

**LORRAINE PINTAL** Directrice artistique et générale **PRODUCTION Marc Lespérance** Directeur de production // **Philippe Gaudreault, Alexandre Lemay** Directeurs techniques // **France Ouellet** Adjointe à la production // **Simon Lachance** Assistant à la direction technique // **Michel Deguire** Directeur technique (Sorties du TNM) **COMMUNICATIONS / MARKETING Annie Gascon** Directrice des communications, du marketing et du développement international // **Loui Mauffette** Attaché de presse // **France Fournier** Directrice du service des ventes // **Pascale Desgagnés** Coordinatrice de la publicité et de la promotion // **Olivier Chassé** Assistant aux relations publiques **ADMINISTRATION Suzanne Thomas** Directrice, administration et financement // **Marcelle Brière** Directrice des ressources humaines // **Monique Besner** Contrôleur // **Réjeanne Thériault** Adjointe à la direction // **Catherine Dufort** Réceptionniste **FINANCEMENT PRIVÉ Joanne Fyen** Directrice, développement des affaires // **Sue Turmel** Coordinatrice des campagnes et des commandites // **Jade Boudreault-Dazé** Coordinatrice des événements **GESTION DES ÉDIFICES David Storozuk** Directeur de la gestion des édifices, des ressources matérielles et informatiques **SCÈNE Bruce Johansen** Chef machiniste // **Howard Abrams** Chef électricien // **Robert Lacroix** Chef sonorisateur // **Marc Raymond** Chef accessoiriste // **Joan Lessard** Chef habilleuse // **Patrick Carroll** Technicien polyvalent **SCÈNE (LES SORTIES DU TNM) Patrick Carroll** Chef machiniste // **Claude Alarie** Chef éclairagiste et adaptation des éclairages // **Manon Meunier** Chef sonorisateur // **Bernard Frenette** Chef accessoiriste // **Denise Lessard** Chef habilleuse **TÉLÉMARKETING Nancy Bourdages** Chef d'équipe **PRÉPOSÉ(E) AU TÉLÉMARKETING Jean-Robert Bourdage, Jean Fleury, Élisabeth Déry** **BILLETTERIE / ABONNEMENT / VENTES AUX GROUPES Ginette Mann** Chef d'équipe // **Dominique Durand** Responsable de la vente aux groupes **PRÉPOSÉ(E) AUX VENTES Manon Brunet, Véronique Fauvelle, Geneviève Morin, Michelle Patry, Julie Pinson, Maryse Pothier, Catherine Rioux-Taché** **ACCUEIL Julien Laroque** Chef d'équipe **PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL Florence Blain, Jeanne Brassard-Bryan, Normand Bréard, Amine Chérif-Touil, Marie-France Daigneault-Bouchard, Vincent De Repentigny-Corbeil, Jérémie Dhavernas, Magalie Gagné, Akim Gagnon, Frédérique Guay, Rosalie Gendreau, Caroline Jolicoeur, Marie-Michèle L. Vallières, Eugénie Marclil, Marie-Ève Ménard, Gabrielle Michaud-Sauvageau, Rose Normandin, Mélanie Ouellette, André-Luc P. Tessier, Anick Pelletier, Andrée-Anne Perrier, Janie Pomerleau, Maude Roberge-Dumas, Stéphanie Ribeyreix, Philippe Savard, Alfred St-Jean Lespérance, Josianne Trudel, Emilie Walsh** **ENTRETIEN Daniel St-Jean** Chef d'équipe **PRÉPOSÉS À L'ENTRETIEN Rachid Bel Abbes, Paul Brossard, Gilles Cloutier, Michel Gendron, Robert Mangaillou, Philippe Matz, Guy Moreau** // *Les techniciens de scène et habilleuses du TNM sont respectivement membres des sections locales 56 et 863 de l'Alliance Internationale des employés de Scène et de Théâtre (IATSE), affiliés à la fédération des Travailleurs du Québec. Le TNM est membre de Théâtres Associés Inc.*



THÉÂTRES ASSOCIÉS



PARTENAIRE DU  
QUARTIER  
DES SPECTACLES

# ARTS SPECTACLES



**LA PRESSE**

cyberpresse.ca

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION DU TNM

### COMITÉ EXÉCUTIF

#### PRÉSIDENT

**Jean-Yves Leblanc**

Administrateur de sociétés

#### VICE-PRÉSIDENT

**Claude Corbo** Recteur, Université du Québec à Montréal

#### TRÉSURIER

**Claude Michaud**

Chef des opérations financières, Groupe Lagassé

#### SECRÉTAIRE

**Jean-Pierre Belhumeur**

Avocat associé, Stikeman, Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l.

#### MEMBRE

**Pierre Alary** Vice-président principal et chef de la direction financière Bombardier Inc.

### ADMINISTRATEURS

**Joanne Chevrier** Chef communication – marketing, Hydro-Québec

**Normand Chouinard** Comédien

**Robert Cloutier** Président du conseil d'administration Investissement Québec

**Gérard Guilbault** Président et chef de l'exploitation, Desjardins Gestion d'actifs

**Michel Hébert** Service de vérification et de certification – services aux sociétés fermées PricewaterhouseCoopers

**Luc Lacharité** Administrateur de sociétés

**Pascale Montpetit** Comédienne

**Ronald Nicol** Vice-président, exploitation du service, Bell Canada

### Jan-Fryderyk Pleszczynski

Vice-président, affaires corporatives et stratégiques, Digital Dimension

**Robert Racine**

Associé, Kenniff & Racine

**Sylvie Roy** Vice-présidente Marketing Banque Nationale du Canada

**Valérie Sapin** Vice-présidente, directrice générale, Nucleus, Groupe Cossette Communication

**Claude Sasseville** Vice-président, Services financiers aux particuliers, Région Montréal Centre, Micro-Entreprises et développement hypothécaire Banque Laurentienne

**Emmanuel Triassi** Président et chef de direction, Groupe TEQ

## LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE REMERCIE

Grand partenaire de la campagne d'abonnement — HYDRO-QUÉBEC

Grand partenaire des Sorties du TNM — MOUVEMENT DES CAISSES DES JARDINS

Grands partenaires des productions théâtrales

ALCOA / BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER / FINANCIÈRE SUN LIFE

Grands partenaires médias

ARTV / ASTRAL MEDIA AFFICHAGE / LA PRESSE / MÉTROMÉDIA PLUS / SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Partenaire du Forfait 1983 — BANQUE LAURENTIENNE

Partenaires de service et donateurs corporatifs

AUTOBUS GALLAND / C2 SOLUTIONS, SERVICES INFORMATIQUES À DISTANCE / IMPRESSION PARAGRAPH /

LIBRAIRIE RENAUD-BRAY / LOCATION JEAN LÉGARÉ / LOCATION SOLOTECH / MP REPRODUCTIONS /

COMPLEXE DES JARDINS / PRATT & WHITNEY / SSP SÉRIGRAPHIE / TRANSCONTINENTAL /

UNIVINS / VDL2, AGENCE INTERNET / VINUM DESIGN

Les abonnés Première loge et de soutien

AGENCE D'ASSURANCES M. BACAL INC. / BANQUE CIBC / BANQUE NATIONALE / BELL CANADA /

BERNARD BEAUCHAMP / BNP PARIBAS (CANADA) / CLÉMENT DEMERS /

COMPAGNIE D'EMBOUTEILLAGE COCA-COLA / CONSTRUCTION DJ L INC. /

COSSETTE COMMUNICATIONS / MARKETING INC. / FMR FIDELITY / GROUPE COMPASS (QUÉBEC) LTÉE /

JEAN HOUDE / JEAN-PIERRE BELHUMEUR / JEAN-YVES LEBLANC / LA COOP FÉDÉRÉE /

LA MUNICH, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE / LES AGENCES RÉAL DEMERS / LISE PROVOST ET

JEAN-MARIE DUFOUR / LORANGER MARCOUX, AVOCATS / MILLER THOMSON POULIOT / PAUL ET SONIA PÉLADEAU

/ PERMISSION INC. / RAYMOND LAFONTAINE / ROBERT CLOUTIER / ROBERT WISTAFF ET JOHANNE ROBITAILLE /

TÉLÉSYSTÈME LTÉE / TOURS CHANTECLERC / UBS / WOODS S.E.N.C.R.L. / YVES PICHETTE

Québec

Une partenaire de  
• Ministère des Affaires municipales et des Régions  
• Conseil des arts et des lettres  
• Ministère de la Culture et des Communications



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



GRAND PARTENAIRE

Hydro  
Québec



## THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

**BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN** Shakespeare / René Richard Cyr ▲ **L'IMPOSTURE** Evelyne de la Chenelière / Alice Ronfard  
**LE BOURGEOIS GENTILHOMME** Molière / Benoît Brière ▲ **HUIS CLOS** Jean-Paul Sartre / Lorraine Pintal  
**ET VIAN! DANS LA GUEULE** Boris Vian / Carl Béchard ▲ **BLACKBIRD** David Harrower / Claudia Stavisky

ABONNEMENT / [TNM.QC.CA](http://TNM.QC.CA) / 514.866.8668

LA PRESSE



artv

M

Mediacorp

# CNM

LE CAFÉ DU NOUVEAU MONDE

- ▶ TABLE D'HÔTE TARDIVE DE 20 À 24 H. DE 20 À 24 \$
- ▶ OUVERT DES L'HEURE DU LUNCH JUSQU'À TARD EN SOIRÉE
- ▶ POUR UN REPAS, UN VERRIN OU UNE BOÛCHÉE À LA VOÛTÉE
- ▶ RÉSERVATIONS 514. 866. 8669



## L'effet Tremblay

### Diffuser le théâtre québécois sur la scène internationale

Professeur à l'École supérieure de théâtre de l'UQAM, Larry Tremblay est un acteur important dans la promotion de notre dramaturgie à l'étranger. Il compte parmi les auteurs québécois les plus joués dans le monde. La base de son enseignement sur les techniques de jeu provient du kathakali, une forme de théâtre dansé originaire de l'Inde. Cette ouverture sur le monde permet d'amener le public un peu plus loin.

[effet.uqam.ca](http://effet.uqam.ca)

## L'effet UQAM